

## Sommario

1.	Impostare Mantis Q40 con JAWS 18-19 .....	2
2.	Impostare Mantis Q40 con JAWS 2020 e versioni successive.....	5
3.	Associazione tramite Bluetooth .....	6
4.	Attivare la connessione USB con lo screen reader .....	8
5.	Attivare la connessione Bluetooth con lo screen reader. ....	8
6.	Riepilogo comandi di JAWS .....	9
6.1	Scrivere con la tastiera di Mantis Q40 .....	9
6.1.1	Comandi di base.....	9

## Usare Mantis Q40 con JAWS

Mantis Q40 consente di controllare JAWS, dando all'utente la possibilità di leggere, scrivere e spostarsi tramite il dispositivo Braille.

Mantis Q40 è molto flessibile per quanto riguarda la connettività, consentendo fino a 5 connessioni Bluetooth simultanee ed una connessione USB. Questo documento descriverà come impostare Mantis Q40 con JAWS, a partire dalla versione 18, oltre ad indicare i tasti di scelta rapida utili in Braille quando si usa JAWS. Tenete presente che i tasti di scelta rapida che si trovano in questo documento sono indicati da Freedom scientific. Per altri tasti di scelta rapida, fate riferimento alla pagina di supporto di Freedom Scientific, [JAWS Screen Reader - Documentation \(freedomscientific.com\)](https://www.freedomscientific.com/JAWS/Screen_Reader_Documentation)

I display Braille Mantis Q40 possono essere usati con lo screen reader JAWS su un PC Windows. Tenete presente che sarà necessario avere almeno la versione 18 di JAWS per usare Mantis Q40.

Mantis Q40 ha due tipi di connessione disponibili:

- USB
- Bluetooth

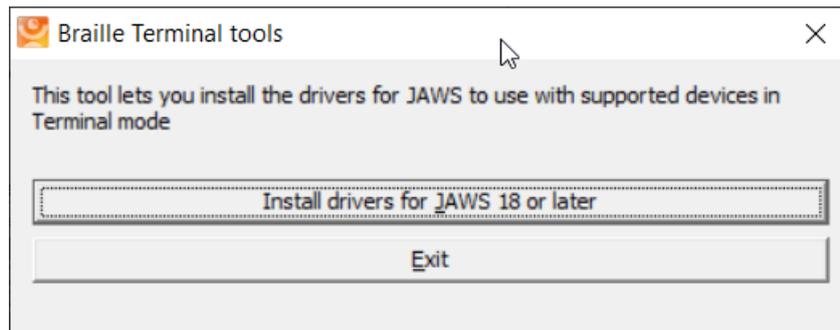
Notate che se usate JAWS 18-19 sarà necessario installare i driver "Braille Terminal tools". Per maggiori informazioni fate riferimento a "[Impostare Mantis Q40 con JAWS 18-19](#)".

### 1. Impostare Mantis Q40 con JAWS 18-19

Le indicazioni seguenti valgono per l'impostazione della Mantis Q40 con JAWS 18-19, dove è necessario installare dei driver. Se usate Jaws 2020 o una versione successiva, passate al capitolo "[Impostare Mantis Q40 con JAWS 2020 e versioni successive](#)".

Scaricate i driver di JAWS per Mantis Q40 dalla pagina di supporto di HumanWare o dal link seguente: [HumanWare Braille Terminal Tools](#)

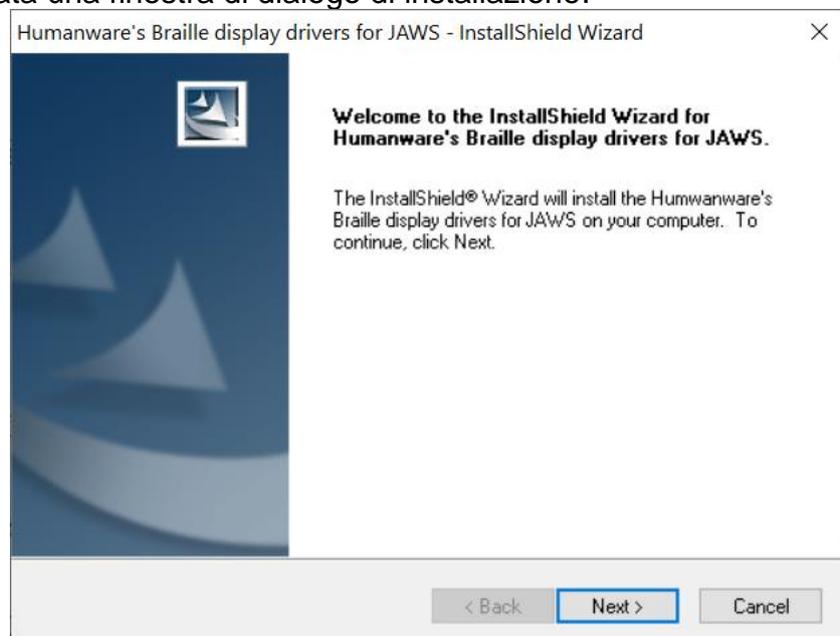
Una volta scaricati, scompattate la cartella ed eseguite l'applicazione "Braille\_terminal\_drivers"



Selezionate il pulsante **“Install drivers for JAWS 18 or later”**.

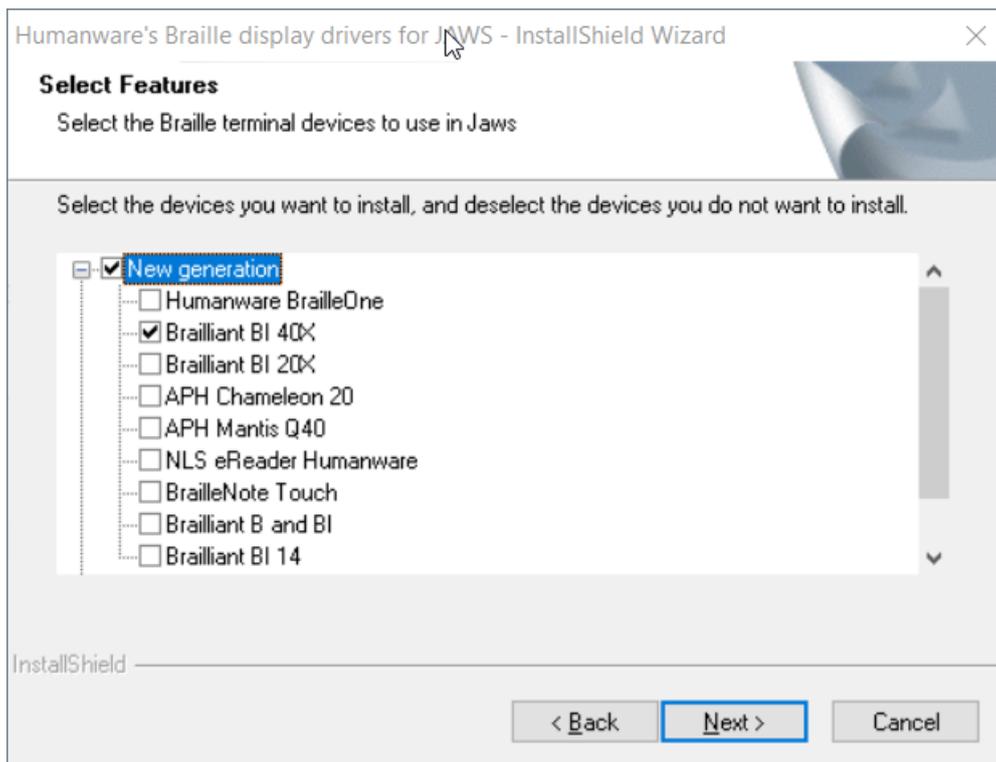
Nota: potrebbe apparire la finestra di dialogo di controllo account utente. Nel caso, selezionate il pulsante Sì per continuare.

Verrà mostrata una finestra di dialogo di installazione.

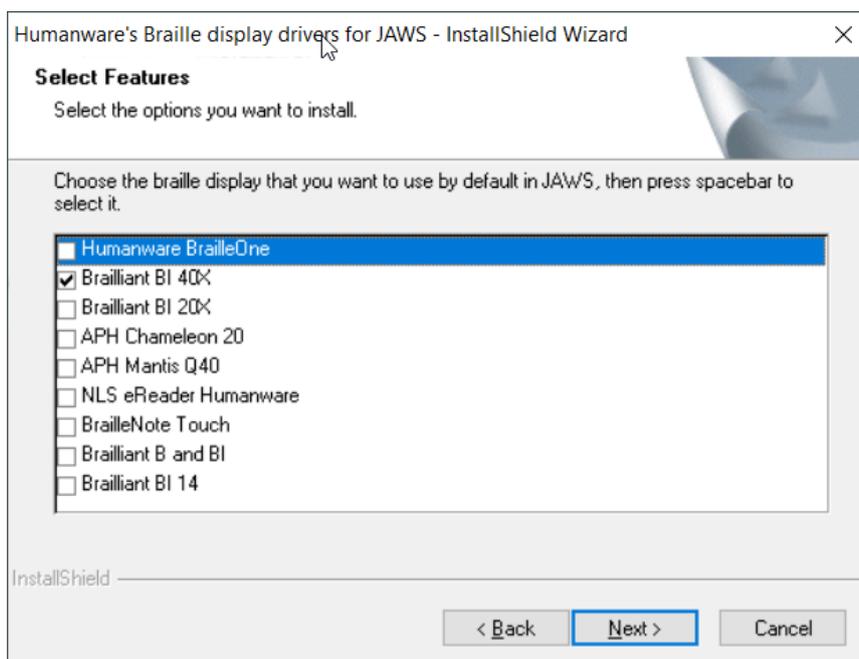


Selezionate il pulsante **Next (Avanti)**.

Apparirà un'altra finestra di dialogo dove dovrete selezionare il dispositivo Braille che volete installare. Assicuratevi che sia selezionato APH Mantis Q40, dopodiché premete il pulsante **Next**.



Vi sarà chiesto di selezionare il display Braille predefinito da usare con Jaws.



Selezionate APH Mantis Q40, poi premete il pulsante **Next** per proseguire.

Infine apparirà la finestra di dialogo "Ready to install". Premete **Install**

Una volta completata l'installazione, apparirà la finestra di dialogo di installazione terminata.



Selezionate il pulsante **Finish** per completare l'installazione dei driver di Jaws.

Da questo momento, i driver di JAWS per Mantis Q40 saranno installati sul PC.

I passaggi successivi dipendono da come volete collegare il display Braille a JAWS.

Se volete collegare Mantis Q40 tramite USB fate riferimento a "[Attivare la connessione USB con lo screen reader](#)".

In alternativa, potete collegarvi a JAWS tramite Bluetooth; fate riferimento a "[Associazione con Bluetooth](#)".

## 2. Impostare Mantis Q40 con JAWS 2020 e versioni successive

Quando usate Jaws 2020 o una versione successiva, il driver di Mantis Q40 è già preinstallato e funzionante.

Tuttavia, è essenziale che JAWS sia configurato per usare il nuovo dispositivo Mantis Q40.

- 1 Spostate il focus sulla finestra di JAWS premendo **Tasto JAWS + J**.
- 2 Aprite la barra dei menu premendo **Alt**, dopodichè premete **freccia giù** per attivare il menu Opzioni e digitate la lettera **I** per aprire le opzioni Braille
- 3 Premete Tab fino a raggiungere il pulsante "Aggiungi barra Braille..." e premete Invio.
- 4 Verrà mostrato un elenco di dispositivi Braille che è possibile aggiungere a JAWS, premete la lettera "**A**" fino a trovare APH Mantis Q40 e premete **spazio** per attivare la relativa casella di controllo
- 5 Premete **tab** fino a raggiungere il pulsante "avanti" e premete **Invio** per attivarlo

- 6 Verrà mostrata una finestra di dialogo dove sceglierete il modo in cui Mantis Q40 si collegherà al computer; potete lasciare l'impostazione su Bluetooth o USB.
- 7 Premete **Tab** per andare sul pulsante **Avanti** (Invio per confermare), adesso sarete posizionati su una casella combinata dove potrete scegliere quale dispositivo Braille caricherà JAWS ogni volta che viene avviato
- 8 Usate le **frecche** per spostare il focus su APH Mantis Q40, dopodichè premete **Tab** per andare sul pulsante "Fine" e premete **Invio**
- 9 Adesso dovrete premere **Tab** fino ad andare sul pulsante "ok" per premere ancora **Invio** per salvare le modifiche
- 10 Infine, dovrete chiudere e riavviare JAWS per inizializzare il supporto Braille

### 3. Associazione tramite Bluetooth

Questa sezione riporterà i passaggi per associare i display Mantis Q40 con un computer laptop/desktop. Tenete presente che queste indicazioni possono cambiare di computer in computer, in questo caso fate riferimento alla documentazione del computer su come associare dei dispositivi Bluetooth.

Per usare Mantis con lo screen reader tramite Bluetooth, dovrete prima assicurarvi che Mantis Q40 sia individuabile. Per verificarlo, seguite questi passaggi:

1. Dal menu principale premete **T** per Terminale. Poi premete **Invio**.
2. Premete la lettera **A** per Aggiungi dispositivo Bluetooth. Poi premete **Invio**.

Una volta attivato, apparirà il messaggio, "attiva il dispositivo nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo ospite", seguito dal numero di serie della Mantis Q40.

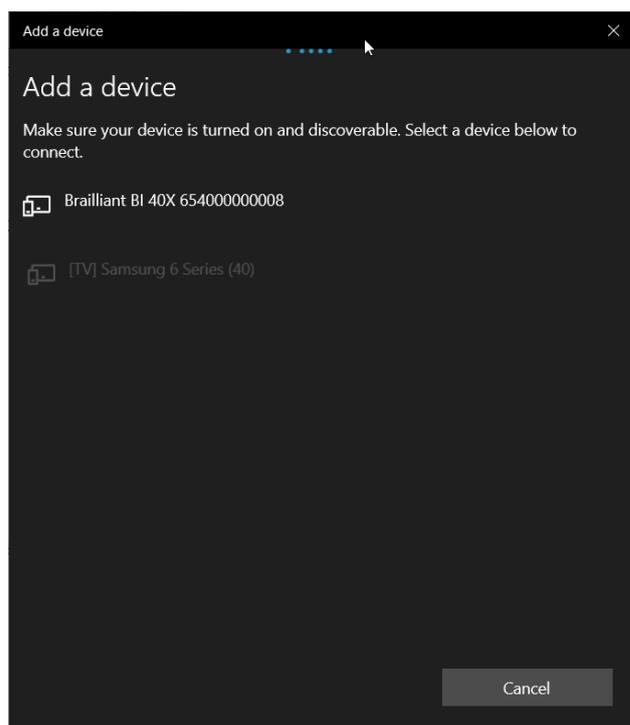
Mantis Q40 sarà in modalità associazione per 5 minuti.

Dal computer, aprite le impostazioni per la gestione dei dispositivi Bluetooth e selezionate Aggiungi dispositivo Bluetooth o di altro tipo. Apparirà una finestra di dialogo con altre opzioni da selezionare.

Selezionate **Bluetooth**

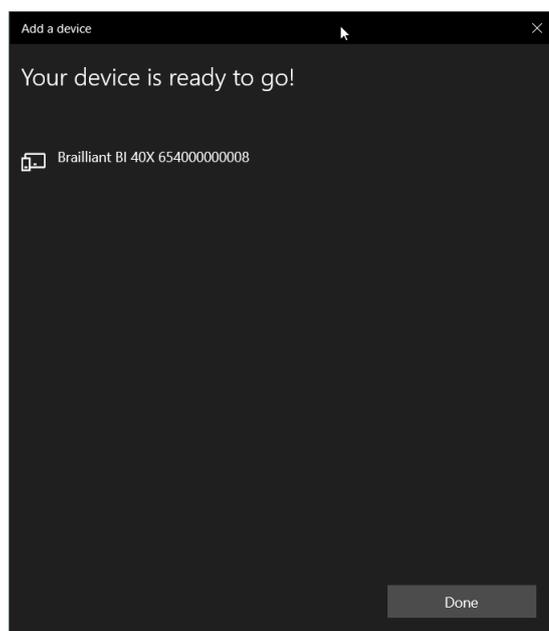


Successivamente apparirà una finestra di dialogo per la ricerca di dispositivi vicini. Selezionate APH Mantis xx, dove “xx” corrisponderà al numero di serie della Mantis..



Una volta associato il display, premete il pulsante **Fatto** per chiudere la finestra di dialogo.

In questo modo avrete associato correttamente il display Mantis Q40 al computer tramite Bluetooth.



Sulla Mantis Q40, apparirà il messaggio che xxx è connesso, dove xxx è il nome del laptop; verrà poi elencato tra i dispositivi connessi.

Per collegarsi a JAWS fate riferimento a [“Attivare la connessione Bluetooth con lo screen reader”](#)

## 4. Attivare la connessione USB con lo screen reader

Per collegare il display Braille a JAWS tramite USB assicuratevi di aver seguito tutti i passaggi riportati qui sopra prima di proseguire con questa sezione.

Collegate un cavo USB di tipo C nella porta USB-C che si trova sul lato sinistro della Mantis. Collegate l'altra estremità del cavo al computer

1. Dal menu principale, premete **T** per terminale. Poi, premete **Invio**
2. Usate i tasti frontali **Precedente** e **Successivo** per spostarvi su "Dispositivi connessi". Poi, premete **Invio**
3. Usate i tasti frontali **Precedente** e **Successivo** per spostarvi sull'opzione "Connessione USB";
4. Premete **Invio** e verrà mostrata la stringa "Barra Braille"

Nota: se la connessione non funzionasse, riavviate JAWS. Se, dopo aver riavviato JAWS ed il PC, non riuscite ancora a collegarvi, fate riferimento alla guida di JAWS.

## 5. Attivare la connessione Bluetooth con lo screen reader.

Per usare Mantis Q40 con lo screen reader tramite Bluetooth, assicuratevi di aver associato correttamente il display. Se non lo avete già fatto, leggete "[Associazione tramite Bluetooth](#)" prima di continuare.

Assicuratevi di essere relativamente vicino al computer per evitare di perdere la connessione Bluetooth.

1. Dal menu principale, premete **T** per terminale. Poi, premete **Invio**
2. Usate i tasti frontali **Precedente** e **Successivo** per spostarvi su "dispositivi connessi". Poi, premete **Invio**
3. Usate i tasti frontali **Precedente** e **Successivo** per spostarvi sul sistema associato. In questo caso, sarà il nome del computer.
4. Premete **Invio** e verrà mostrata la stringa "Barra Braille"

5. Partendo dal presupposto che abbiate impostato JAWS ad usare il display Mantis Q40, dovrete essere correttamente collegati.
6. Assicuratevi di aver selezionato Mantis Q40 come display Braille predefinito nelle impostazioni Braille di JAWS.

Tenete presente che se riscontrate problemi con la connessione Bluetooth, c'è un'opzione "riconnetti dispositivi" nel menu del dispositivo collegato. Selezionando questa opzione scollegherete e ricollegherete qualsiasi connessione Bluetooth attiva, se avete un dispositivo Bluetooth associato ma che non si sta collegando.

## 6. Riepilogo comandi di JAWS

Qui sotto troverete un riepilogo dei comandi della Mantis Q40 quando viene usata come barra Braille con JAWS. Comprende i comandi di JAWS, di Windows, di lettura e di navigazione. Tenete presente che questi sono solo alcuni dei comandi che possono essere usati con Mantis Q40. Come detto in precedenza, i comandi di JAWS sono stati impostati da Freedom Scientific.

E' anche possibile definire i propri comandi nell'Utility Tastiera di JAWS, disponibile dal sottomenu Utility della finestra JAWS.

*Nota: quando si parla di tasto JAWS, Mantis Q40 usa il layout laptop, di conseguenza verrà usato il Caps lock come tasto JAWS. Ad esempio, Tasto Jaws + b equivale a caps lock + b.*

### 6.1 Scrivere con la tastiera di Mantis Q40

E' possibile usare la tastiera di Mantis Q40 allo stesso modo di qualsiasi altra tastiera standard. Potete impostare la vostra preferenza sul codice Braille nelle impostazioni Braille di JAWS.

#### 6.1.1 Comandi di base

##### 6.1.1.1 *Navigazione con i tasti frontali*

Riga precedente:	Tasto frontale sinistro esterno (Precedente)
Scorri Braille a sinistra:	Tasto frontale sinistro interno (Sinistra)
Scorri Braille a destra:	Tasto frontale destro interno (Destra)
Riga successiva:	Tasto frontale destro esterno (Successivo)
Cursor routing:	Sposta il cursore Braille alla posizione del cursore attivo
Il cursore attivo seguirà il cursore Braille:	Tasto frontale sx esterno + Tasto frontale dx esterno
Il cursore Braille seguirà	

il cursore attivo: Tasto frontale sx interno + Tasto frontale dx interno

#### *6.1.1.2 Comandi di Windows*

Menu Start:	Tasto Windows
Barra dei menu:	Alt
Tasto Applicazioni:	FN + control destro
Riduci a icona tutte le applicazioni:	Tasto Windows + d
Apri casella elenco o combinata:	Alt + freccia giù
Chiudi casella elenco o combinata:	Alt + freccia su

#### *6.1.1.3 Comandi di navigazione*

Home:	FN + freccia sinistra
Fine:	FN + freccia destra
Pagina su:	FN + freccia su
Pagina giù:	FN + freccia giù
Inizio file:	Control + home (control + FN + freccia sx)
Fine file:	Control + fine (control + FN + freccia dx)
Finestra successiva del documento:	Control + tab
Finestra precedente del documento:	Control + shift + tab
Chiudi finestra del documento:	Control + f4
Leggi finestra di dialogo seguendo l'ordine dei controlli:	Tasto JAWS + b

#### *6.1.1.4 Comandi di lettura*

Dire carattere:	Tasto JAWS + virgola
Dire riga precedente:	Freccia su
Dire riga:	Tasto JAWS + i
Dire riga successiva:	Freccia giù
Dire parola:	Tasto JAWS + k
Spelling parola:	Tasto JAWS + k due volte velocemente
Dire parola precedente:	Control + freccia sinistra
Dire parola successiva:	Control + freccia destra
Dire tutto:	Tasto JAWS + freccia giù

#### *6.1.1.5 Comandi relativi ai cursori*

Attiva cursore JAWS:	Tasto JAWS + p
Attiva cursore PC:	Tasto JAWS + o accentata
Sposta il cursore JAWS alla posizione del cursore PC:	Tasto JAWS + e accentata
Sposta il cursore PC alla posizione del cursore JAWS	Tasto JAWS + a accentata

#### *6.1.1.6 Comandi informativi*

Aiuto tastiera:	Tasto JAWS + 1
Elenco icone nel system tray:	Tasto JAWS + f11
Aiuto tasti di accesso:	Tasto JAWS + h
Finestra JAWS:	Tasto JAWS + j
Dire titolo della finestra attiva:	Tasto JAWS + t
Dire l'ora di sistema:	Tasto JAWS + f12

Dire la data:  
Dire lo stato della batteria:

Tasto JAWS + f12 due volte velocemente  
Shift + Tasto JAWS + b

#### *6.1.1.7 Comandi di editazione*

Taglia negli Appunti:  
Copia negli Appunti:  
Incolla dagli Appunti:

Control + x  
Control + c  
Control + v

#### *6.1.1.8 Comandi per Internet Explorer*

Indietro:  
Avanti:  
Elenco link sulla pagina web:  
Elenco intestazioni sulla pagina web:

Alt + freccia sinistra  
Alt + freccia destra  
Tasto JAWS + f7  
Tasto JAWS + f6